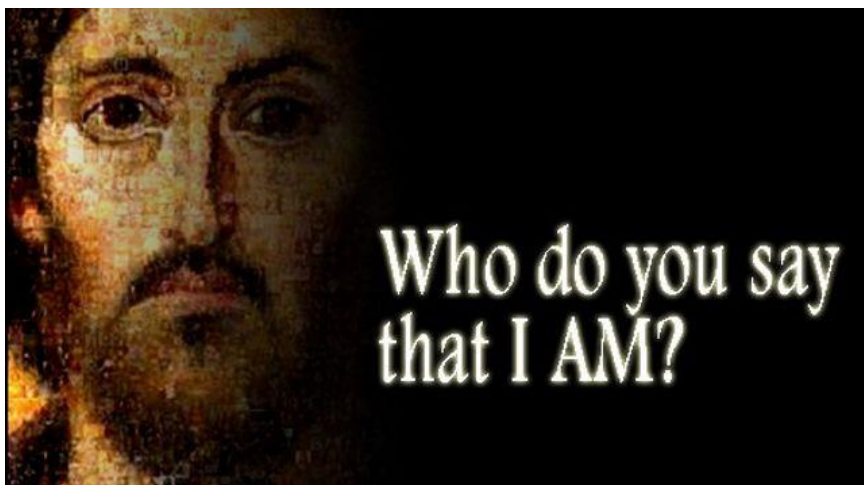




The Holy Eucharist Rite II

Seventeenth Sunday after Pentecost

September 15, 2024



Good Samaritan Episcopal Church
1801 Tenth Avenue, Honolulu, HI 96816
goodsamhawaii@yahoo.com
(808) 735-5944

Bishop of Hawaii - The Rt. Rev. Robert L. Fitzpatrick
Good Sam Vicar - The Rev. Dr. Malcolm Keleawe Hee
Administrative Assistant - Roxane Matsumoto

Bishop's Committee

Fr Hee - *Chair*

Betsy Hata - *Bishop's Warden*

Glen Moribe - *Jr. Warden*

Jessica Lum - *Clerk*

Paul Jackson - *Treasurer*

Ariel Lee

Kamu Magno

Support Team

Eileen Uchima - *Music Director*

Deb Nishihira – *Streaming services*

Cy Nishihira - *Videographer*

Gavin Nishihira - *Acolyte*

Paul Jackson – *Acolyte*

Chris Omuro - *Sunday School*

Community Relations

Ariel Lee - *Social Media*

Faith Ichida - *Angel Network*

Alms Counter Teams

Chris Omuro and Jessica Lum

Pat Lum and Rania Hee

Les Hata and Dave Pursel

(substitute Myrtle Kaneshiro)

(substitute Kamu Magno)

Annual Convention Delegates

Faith Ichida (alternate Lori Chun)

Kamu Magno (alternate Betsy Hata)

Rania Hee (alternate Deb Nishihira)

Altar Guild

Pat Lum - *lead*

Deb Nishihira

Faye Hee

Betsy Hata

Jessica Lum

Chris Omuro

Taylor Omuro

Rania Hee

Lori Chun

Lectors

Betsy Hata

Gavin Nishihira

Russell Nishimoto

Glen Moribe

Paul Jackson

Paul Kaneshiro

Valerie Pursel

(sub Leohone Magno)

Green Team

Paul Jackson

Glen Moribe

Fr Hee

Bulletins

Eileen Uchima

Deb Nishihira

Fr Hee

Greeters/ringers

Faye Hee

Faith Ichida

Pat Lum

The Holy Eucharist

The Gathering

Fr Keleawe Please stand as you are able.

Hymn 525 The Church's one foundation v. 1-2
(please see blue hymnal book for the music notation)

1 The church's one foundation
is Jesus Christ, her Lord;
she is His new creation,
by water and the word.
From heaven He came and sought her
to be His holy bride;
with His own blood He bought her,
and for her life He died.

2 Elect from every nation,
yet one o'er all the earth,
her charter of salvation:
one Lord, one faith, one birth.
One holy name she blesses,
partakes one holy food,
and to one hope she presses,
with every grace endued.

Opening Acclamation

*Fr Keleawe Pōmaika'i ke Akua: Ka Makua, ke Keiki a
me ka 'Uhane Hemolele. Blessed be God:
Father, Son, and Holy Spirit.*

People **And blessed be his kingdom, now and forever. Amen.**

Collect for Purity

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord.

Amen.

Collect of the Day

Fr Keleawe *E noho pū ka Haku me 'oukou.*
The Lord be with you.

People **And also with you.**

Fr Keleawe *E pule kākou.* Let us pray.

The Collect

O God, because without you we are not able to please you, mercifully grant that your Holy Spirit may in all things direct and rule our hearts; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. *Amen.*

Fr Keleawe Please be seated for the readings.

The Old Testament

Isaiah 50:4-9a

Lector A Reading from Isaiah.

The Lord God has given me the tongue of a teacher, that I may know how to sustain the weary with a word. Morning by morning he wakens--wakens my ear to listen as those who are taught. The Lord God has opened my ear, and I was not rebellious, I did not turn backward. I gave my back to those who struck me, and my cheeks to those who pulled out the beard; I did not hide my face from insult and spitting.

The Lord God helps me; therefore, I have not been disgraced; therefore I have set my face like flint, and I know that I shall not be put to shame; he who vindicates me is near. Who will contend with me? Let us stand up together. Who are my adversaries? Let them confront me. It is the Lord God who helps me; who will declare me guilty?

Lector The Word of the Lord.

People **Thanks be to God.**

Lector Let us read the psalm responsively.
The congregation will respond after
each asterisk.

Psalm 116:1-8

1 I love the Lord, because he has heard the voice of my supplication, *
because he has inclined his ear to me whenever I called upon him.

2 The cords of death entangled me;
the grip of the grave took hold of me; *
I came to grief and sorrow.

3 Then I called upon the Name of the Lord: *
"O Lord, I pray you, save my life."

4 Gracious is the Lord and righteous; *
our God is full of compassion.

5 The Lord watches over the innocent; *
I was brought very low, and he helped me.

6 Turn again to your rest, O my soul, *
for the Lord has treated you well.

7 For you have rescued my life from death, *
my eyes from tears, and my feet from stumbling.

8 I will walk in the presence of the Lord *
in the land of the living.

The Epistle

James 3:1-12

Lector A Reading from James.

Not many of you should become teachers, my brothers and sisters, for you know that we who teach will be judged with greater strictness. For all of us make many mistakes. Anyone who makes no mistakes in speaking is perfect, able to keep the whole body in check with a bridle.

If we put bits into the mouths of horses to make them obey us, we guide their whole bodies. Or look at ships: though they are so large that it takes strong winds to drive them, yet they are guided by a very small rudder wherever the will of the pilot directs. So also the tongue is a small member, yet it boasts of great exploits.

How great a forest is set ablaze by a small fire! And the tongue is a fire. The tongue is placed among our members as a world of iniquity; it stains the whole body, sets on fire the cycle of nature, and is itself set on fire by hell. For every species of beast and bird, of reptile and sea creature, can be tamed and has been tamed by the human species, but no one can tame the tongue-- a restless evil, full of deadly poison.

With it we bless the Lord and Father, and with it we curse those who are made in the likeness of God. From the same mouth come blessing and cursing. My brothers and sisters, this ought not to be so. Does a spring pour forth from the same opening both fresh and brackish water? Can a fig tree, my brothers and sisters, yield olives, or a grapevine figs? No more can salt water yield fresh.

Lector The Word of the Lord.

People **Thanks be to God.**

As you are able, please stand for the hymn and Gospel.

Gradual Hymn 531 Oh Spirit v. 1

1 O Spirit of the living God,
in all thy plenitude of grace,
where'er the foot of man hath trod,
descend on our apostate race.

Holy Gospel

Mark 8:27-38

Fr Keleawe

*Ka 'Euanelio Hemolele o ko kākou
Haku 'o Iesu Kristo. The Holy Gospel
of our Lord Jesus Christ according to
Mark.*

People

Glory to you, Lord Christ.

Jesus went on with his disciples to the villages of Caesarea Philippi; and on the way he asked his disciples, “Who do people say that I am?” And they answered him, “John the Baptist; and others, Elijah; and still others, one of the prophets.” He asked them, “But who do you say that I am?” Peter answered him, “You are the Messiah.” And he sternly ordered them not to tell anyone about him.

Then he began to teach them that the Son of Man must undergo great suffering, and be rejected by the elders, the chief priests, and the scribes, and be killed, and after three days rise again. He said all this quite openly. And Peter took him aside and began to rebuke him. But turning and looking at his disciples, he rebuked Peter and

said, “Get behind me, Satan! For you are setting your mind not on divine things but on human things.”

He called the crowd with his disciples, and said to them, “If any want to become my followers, let them deny themselves and take up their cross and follow me. For those who want to save their life will lose it, and those who lose their life for my sake, and for the sake of the gospel, will save it. For what will it profit them to gain the whole world and forfeit their life? Indeed, what can they give in return for their life? Those who are ashamed of me and of my words in this adulterous and sinful generation, of them the Son of Man will also be ashamed when he comes in the glory of his Father with the holy angels.”

Fr Keleawe

Ka ‘Euanelio o ka Haku.

The Gospel of the Lord.

People

Praise to you, Lord Christ.

Gradual Hymn 531 Oh Spirit v. 2

2 Give tongues of fire and hearts of love,
to preach the reconciling word;
give power and unction from above,
whene'er the joyful sound is heard.

The Sermon – The Rev Keleawe Hee

After the sermon, Fr Keleawe says:

As you are able, please stand for the Nicene Creed.

Fr Keleawe & People:

Nicene Creed

We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one being with the Father.

Through him all things were made.
For us and for our salvation
he came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again
in accordance with the Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right hand of the Father.

He will come again in glory to judge the living and the
dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
 who proceeds from the Father and the Son.
 With the Father and the Son he is worshiped and glorified.
 He has spoken through the Prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic Church.
 We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.
 We look for the resurrection of the dead,
 and the life of the world to come. *Amen.*

Prayers of the People Sequence Song v1

E ka Haku, e ka Haku (O Lord, O Lord)

Ho'olohe iā makou e ka Haku (Listen to your people, O Lord)

Em Am⁷ D G^{maj7}
 E ka Ha - ku, e ka Ha - ku,
 C^{maj7} D^{#o7} B⁷ Em
 Ho - 'o - lo - he iā mā - kou, e ka Ha - ku.

Fr Keleawe The Prayers of the People will now be read.

Prayers of the People

Form III

Lector Father, we pray for your holy Catholic Church.

People ***That we all may be one.***

Lector Grant that every member of the Church may
truly and humbly serve you;

People ***That your Name may be glorified by all
people.***

Lector We pray for all bishops, Celebrants, and
deacons;

People ***That they may be faithful ministers of your
Word and Sacraments.***

Lector We pray for all who govern and hold
authority in the nations of the world;

People ***That there may be justice and peace on the
earth.***

Lector Give us grace to do your will in all that we
undertake;

People ***That our works may find favor in your
sight.***

Lector Have compassion on those who suffer from
any grief or trouble;

People ***That they may be delivered from their
distress.***

Lector Give to the departed eternal rest;

People ***Let light perpetual shine upon them.***

Lector We praise you for your saints who have
entered into joy;

People **May we also come to share in your heavenly kingdom.**

Lector Let us pray for our own needs and those of others, please join me in saying the names of those in bold letters on our prayer list:

Kona Kinimaka (health)

Myrtle, Faith, Jane, Margaret, Deb, Cy, Fr Hee
(traveling to Vegas!)

Jan, Alice, Reyn, Marcus, Myrtle, Darin
(birthdays!)

Joe Katamoto (Rania's uncle, 100th birthday!)
the community of St. Timothy's
(*Diocesan cycle of prayer*)

Fr Keleawe The people may add their own petitions, either silently or out loud.

Fr Keleawe adds said prayers

Concluding collect:

For yours is the majesty, O Father, Son, and Holy Spirit; yours is the kingdom and the power and the glory, now and forever. *Amen.*

Prayers of the People Sequence Song v2

E ka Haku, e ka Haku (O Lord, O Lord)

Listen to your people, e ka Haku (O Lord)

Em Am⁷ D G^{maj7}
 E ka Ha - ku, e ka Ha - ku,
 G^{maj7} D^{#m7} B⁷ Em
 Lis - ten to your peo - ple, e ka Ha - ku.

Confession of Sin

Fr Keleawe

As you are able, please kneel.

*E hō`ike aku kākou mau hala kū`ē
 i ke Akua a me ko kākou hoalauna.*

Let us confess our sins against God
 and our neighbor.

Fr Keleawe and People:

Most merciful God,

we confess that we have sinned against you
 in thought, word, and deed,
 by what we have done,
 and by what we have left undone.

We have not loved you with our whole heart;
 we have not loved our neighbors as ourselves.
 We are truly sorry and we humbly repent.

For the sake of your Son Jesus Christ,
 have mercy on us and forgive us;
 that we may delight in your will,
 and walk in your ways,
 to the glory of your Name. Amen.

The Queen's Prayer (*Written by Queen Lili'uokalani*)



1 'O kou a - lo - ha nō, — A - i - a i ka la - ni, A
 2 Kō'u no - ho mi - hi 'a - na ā pa - 'a - ha - o 'i - a, 'O
 3 Mai nā - nā 'i - no - 'i - no Nā he - wa o kā - na - ka, A -
 4 No lai - la ē ka ha - ku, Ma la - lo kou 'ē - he - u, Kō



'o kou 'oi - a - 'i - 'o, he he - mo - le - le ho - 'i.
 'o - e ku - 'u la - ma, kou na - ni ko - 'u ko - 'o.
 kā, e hu - i - ka - la, Ā ma - 'e - ma - 'e nō. —
 mā - kou ma - lu - hi - a, Ā mau loa a - ku nō. — 'Ā - me - ne.

Fr Keleawe stands and says:

Almighty God have mercy on you, forgive you all your
 sins through our Lord Jesus Christ, strengthen you in all
 goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you
 in eternal life. Amen.

The Peace

Fr Keleawe

Please stand as you are able.

*‘O ke aloha o ka Haku e mau ana me
‘oukou. May the peace of the Lord be
always with you.*

People

And also with you.

Fr Keleawe

Please stay in your places and turn
and acknowledge each other in peace.

*Everyone turns to each other and gesture with an
acknowledgement of peace (bow, wave, etc.)*

(Please sit for the announcements.)



The Liturgy of the Table

Fr Keleawe Walk in love, as Christ loved us and gave himself for us, an offering and sacrifice to God. *Ephesians 5:2*

(All are invited, whether a pledging member, a newcomer, or an occasional visitor, to make a monetary gift to Good Samaritan Episcopal Church in thanksgiving for our risen life in Christ.)

(Please remain seated for the offertory hymn.)

Offertory Hymn 654 Day by day (2x)

(please see blue hymnal book for the music notation)

Day by day, dear Lord,
of thee three things I pray;
to see thee more clearly,
love thee more dearly,
follow thee more nearly,
day by day.

(Please stand for the Doxology)

Doxology *(sung in Hawaiian followed by English)*

*Ho 'onani i ka Makua Mau,
Ke Keiki me ka 'Uhane nō,
Ke Akua Mau ho 'omaika 'i pū,
Kō kēia ao, kō kēlā ao.*

Praise God from whom all blessings flow
Praise Him, all creatures here below
Praise Him above the Heavenly host
Praise Father, Son and Holy Ghost. Amen.

(The congregation remains standing)

Great Thanksgiving

Prayer A

Fr Keleawe 'O ka Haku e noho pū me 'oukou.
The Lord be with you.

People **And also with you.**

Fr Keleawe E hāpai a'e i ko 'oukou mau na'au.
Lift up your hearts.

People **We lift them to the Lord.**

Fr Keleawe E ho'omaika'i aku kākou i ko kākou Haku
Akua. Let us give thanks to the Lord our God.

People **It is right to give him thanks and praise.**

Fr Keleawe proceeds:

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth.

Through Jesus Christ our Lord. In fulfillment of his true promise, the Holy Spirit came down from heaven, lighting upon the disciples, to teach them and to lead them into all truth; uniting peoples of many tongues in the confession of one faith and giving to your Church the power to serve you as a royal priesthood, and to preach the Gospel to all nations.

Therefore, we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who forever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

Sanctus Hymn S130

(see blue hymnal for music notation)

Holy, holy, holy Lord. God of power and might.
Holy, holy, holy Lord. God of power and might.
Heaven and earth are full, full of your glory,
Hosanna in the highest, Hosanna in the highest.
Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest, Hosanna in the highest.

Fr Keleawe continues:

Holy and gracious Father: In your infinite love you made us for yourself; and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all.

He stretched out his arms upon the cross, and offered himself in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world. On the night he was handed over to suffering and death, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said,

*“E lawe e ‘ai: ‘O ko ‘u Kino kēia,
i hā ‘awi ‘ia aku no ‘oukou.*

Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me.”

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said,

“E inu ‘oukou i kēia o ke Kauoha Hou.

Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me.”

*No laila ke kūkala nei kākou
i ke āiwaiwa o ka mana ‘o ‘i ‘o.*

Therefore, we proclaim the mystery of faith:

Fr Keleawe and People: **Christ has died.**
Christ is risen.
Christ will come again.

Fr Keleawe continues:

We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts. Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him.

Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom.

All this we ask through your Son Jesus Christ. By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and forever. Amen.

*A e like me ke a'o 'ana mai o ko kākou Ho'ōla,
'o Iesu Kristo, ke pule nei kākou.*

As our Savior has taught us, we now pray.

THE LORD'S PRAYER

Words from the Book of Common Prayer-- RITE II

R.C.L.

mf Our Fa - ther in heav-en, Hal - lowed be Your
Name. Your king - dom come, Your will be done on
earth as it is in heav'n. Give us this day our
dai - ly bread and for - give us our sins as
we for-give those who sin a - gainst us. *(Piano)*
And save us from the time of
tri-al and de - liv - er us from e - vil for Yours is the
king - dom, the pow'r and the glo - ry — now and for -
ff ev - er, *f* A - men. *pp* A - men.

Breaking of the Bread

Fr Keleawe Alleluia. Christ our Passover is sacrificed
for us;

People **Therefore let us keep the feast. Alleluia.**

Fr Keleawe continues:

Nā makana o ke Akua no ka po'e a ke Akua.

The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

~ All are welcome to go up for communion to fully embody the covenant relationship created in Baptism.

~ If you are not yet baptized, cross your arms over your chest and you will receive a grace-filled blessing.

~ Two lines will form going up to the altar railing for communion or a blessing. Communion of bread and wine will be offered but you may choose to receive bread only.

After Communion, Fr Keleawe says:

Please stand as you are able.

E pule kākou. Let us pray.

Fr Keleawe and People:

Eternal God, heavenly Father,
you have graciously accepted us as living members
of your Son our Savior Jesus Christ,
and you have fed us with spiritual food
in the Sacrament of his Body and Blood.

Send us now into the world in peace,
and grant us strength and courage
to love and serve you
with gladness and singleness of heart;
through Christ our Lord. Amen.

The Blessing

Fr Keleawe

The blessing of God Almighty, the Father, the Son,
and the Holy Spirit, be among you, and remain
with you always. Amen.

(Procession out)

Closing Hymn - A Japanese Folk Blessing *(sung)*

*Kirisuto no heiwa ga,
wata shitachi no kokoro no,
sumizumi ni ma de
yuki watarimasu yo u ni.*

May the peace of Christ be with you.
May the love of Christ dwell deep in your heart.
May the Spirit enlighten your way.
May you walk in the comfort of God's care.

Dismissal

Fr Keleawe Go in peace to love and serve the
 Lord!
People **Thanks be to God!**



Vicar's Message



Keep us in your travel
prayers as we're off to Vegas
tomorrow morning! Myrtle
is taking the lead and we're
mostly going to eat! If we hit
it big, we'll keep Good Sam
in mind! We'll be back on
Friday and will see you next
Sunday!

~ Keleawe

Upcoming events!

M-F	Sep 16-20	Las Vegas!
Sun	Sep 22, 2024	Kennedy funeral - 2:15pm visitation, 3pm service at the Cathedral
Mon	Sep 23, 2024	10:30am May Tamura funeral at Hosoi, 1pm burial at O'ahu Cemetary
F-Sat	Sep 27-28	Fr Hee at Camp Mokuleia for Creation Care/Native Hawaiian Ministry mtg
Sun	Sep 29, 2024	BC mtg
Mon	Sep 30, 2024	Fr Hee to Kauai site visit
Sun	Oct 6, 2024	Pet blessing!
F-Sat	Oct 12-13	Education Day, Annual Convention delegates
F-Su	Oct 25-27	Fr Hee speaking at Kauai Young Adult conference
Sun	Oct 27, 2024	Fr. Frank Condello supply, BC mtg (Betsy chair)
Sun	Nov 3, 2024	Aloha o Haili Ho'ike! BBQ lunch by Blaise!
Mon	Nov 11, 2024	Veteran's Day, mahjong on
Sun	Nov 24, 2024	BC mtg
Wed	Dec 25, 2024	Christmas Day service 9:30am (no brunch)
Sat	Dec 28, 2024	Kadomatsu making and pre-ordered sales
Sun	Dec 29, 2024	BC mtg

Thank you to our Worship Team!
SUNDAY – SEPTEMBER 15, 2024

Clergy:	The Rev Dr Malcolm Keleawe Hee
Music:	Eileen Uchima
Altar Guild:	Deb Nishihira
Flowers:	Val Pursel
Brunch:	Paul and Peg, Rania
Lector:	Betsy Hata
Acolyte:	Paul Jackson
Counters:	Pat Lum and Rania Hee



Looking Ahead
NEXT WEEK SUNDAY – SEPTEMBER 22, 2024

<i>Clergy:</i>	<i>The Rev Dr Malcolm Keleawe Hee</i>
<i>Music:</i>	<i>Eileen Uchima</i>
<i>Altar Guild:</i>	<i>Betsy Hata</i>
<i>Flowers:</i>	<i>Betsy and Les Hata</i>
<i>Brunch:</i>	<i>Faith Ichida</i>
<i>Lector:</i>	<i>Russell Nishimoto</i>
<i>Acolyte:</i>	<i>-</i>
<i>Counters:</i>	<i>Chris Omuro and Jessica Lum</i>

Good Sam Gallery!



The friends of the late Gregory Char donated to Good Sam in his memory. Burial was at Manoa Chinese Cemetery where Fr Hee performed the service on a rainy morning. Fr Hee was able to locate some of his Chinese ancestors that he never met.

The family of Popo Pung Lan Tong also donated to Good Sam in her memory. Here she is with her granddaughter Stacie and her husband Jordan. Burial was at Hawaiian Memorial in Kaneohe where Fr Hee performed the service as the trumpet played songs at a distance.

